



Numbers 19:2

*Bamidbar perek Yod-Tet, pasuk Bet (a)
parashat Chukat...*

זֹאת חֻקַּת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר

Chukat: The decree of the Torah...

לֵאמֹר	יְהוָה	אֲשֶׁר־צִוָּה	הַתּוֹרָה	חֻקַּת	זֹאת
lei'-mohr'	Adonai	a-sheer' – tzee'-vah'	ha'-toh-rah'	choo'-kaht'	zoht'
לְ - prep pfx "to, for" אָמַר - v "to say, speak, utter" qal infin cstr	יהוה - n abs "YHVH" fr> הָיָה - "to be" אָהָיָה	אֲשֶׁר - rel pn "who, that, which what, etc" צִוָּה -v "command charge, instruct" piel perf 3ms	הַ - "the" תּוֹרָה - n fs abs "direction, aim, teaching" fr> יָרָה - v "aim, direct"	חֻקַּת - n fs cstr "decree, edict, fiat, statute, ritual rule" fr> חָקַק - v "cut, inscribe"	זֹאת - fs dmstr pron abs
that the LORD commanded, saying			this is the decree of the Torah		

זֹאת חֻקַּת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר

"This is the decree of the Torah which
the LORD commanded..." (Num. 19:2a)

αὕτη ἡ διαστολὴ τοῦ νόμου ὅσα συνέταξεν κύριος λέγων (LXX)



Sefer Bamidbar:

זֹאת חֻקַּת הַתּוֹרָה
אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר

For audio, see the Hebrew for Christians website.